

CARLOS de IBARRA

¿1587?-1639

Bestelako itsasgizonen jarraibidearekin bat eginez Carlos Ibarren bizitza *Hogeita Hamar urteko gerraren* ondorioekin lotuta dago. Eibarren jaioa itsasorako zaletasunak ozeanoa zeharkatzen zuten itsasbideak egitera bultzatu zuen eta 1618tik aurrera Ameriketara zihozten hainbat ontzidiren agintea hartu zuen. Metal preziatuak ezinbestekoak ziren gatazka izugarri hartan murgildurik zebilen Koroak aurrera egin zezan. Giro horretan gerra esparrua ez zen Europara mugatzen, Kontinente berriraino zabaltzen zen eta Ibarrek bere legendazko itsasoko bizitza garatu zuen, ekaitzak saihestuz eta holandarrei, ingelesei eta frantziarrei aurre eginez. Hala ere, 1638an bere karrerako gailurrera heldu zen. Urte horretan urrez, zilarrez eta esmeraldez beteriko hogeitazko kargamendua eraman behar zuen Cartagena de Indiasetik Espainiako kostaraino. Izan ere, Karibe itsasoan zegoen Holandako eskudrak 30 milioi peso balio zituen kargamendu hori lapurtzeko agindua zuen. Carlos Ibarrek eta bere eskifaiak hirutan egin zioten aurre eskudra horri Atlantikoan zehar. Etsaiaren urka-ontzi bat harrapatu zuten eta azaroaren 13an Sanlúcar de Barramedara heldu zirenean holandarrek, beste bost ontzirekin batera, entseina eta kapitain ontziak galdu zituztela jakin zen. Holandarrek 450 baja izan zituzten eta jakina denez, ez zuten Ibarren ontzidria harrapatu. Hala ere, garaipena garesti samarra izan zen: ontzi asko erabilgaitz geratu ziren, ia-ia 200 baja izan zituen eta Atlantikoan pairatutako gorabeherak osasun arazo larriak sorrarazi zizkieten. Ez zen bere onera inoiz itzuliko. Bere balentriarengatik eta trebetasunagatik Caracenoako markes eta Centenerako kondeorde izendatu zuten. Horrez gain, 1639an 14 galeoik osatzen zuten Kataluniako Eskudraren agintea eman zioten. Hala ere, bertan izandako gatazken eta ozeanoan bizi izandako gorabehera zaharren ondorioz Bartzelonan hil zen kargua hartu eta pixka bat geroago. Bitxia bada ere oso gutxi dira itsasoan ekintza handiak egin eta uretan jarraitzen duten gurlariak.

Seguindo las singladuras de los "héroes del mar", la figura de Carlos de Ibarra se une también a los efectos de la *Guerra de los Treinta Años*. Nacido en Eibar, sus dotes marineras le dirigieron pronto hacia las rutas oceánicas, asumiendo el mando de varias flotas con destino a América desde 1618. Los metales preciosos resultaban claves para mantener a la Corona en tan devastador conflicto. A raíz de ello, y como las acciones bélicas no solo ocupaban Europa, sino que se extendían al Nuevo Continente, Ibarra forjó su leyenda como buen marino sorteando tempestades y enfrentándose a holandeses, ingleses y franceses. Sin embargo, sería durante 1638 cuando llegó al cenit de su carrera. En aquel año debía de conducir desde Cartagena de Indias hasta las costas hispanas más de veinte buques con cargamento de oro, plata y esmeraldas. No obstante, parte de la Escuadra de Holanda sita en el Caribe tenía la orden de hacerse con tan preciado botín, que ascendía a casi 30 millones de pesos. Carlos de Ibarra y sus galeones se enfrentaron hasta tres veces a dicha Escuadra a lo largo del Atlántico. La captura de una de las urcas rivales y su llegada a Sanlúcar de Barrameda el 13 de noviembre del mismo año permitió saber que los holandeses perdieron las naves insignia y capitana, así como otros cinco buques más. Las bajas holandesas llegaron a 450 hombres y, por supuesto, la Flota de Ibarra no había sido apresada, arribando a su destino. No obstante, Ibarra pagó cara la victoria. Aparte de quedar inútiles varias naves y perder casi 200 hombres, su salud se resintió de gravedad durante estas acciones en el Atlántico. Nunca se recuperaría del todo. Por su arrojo y buena mano marinera le fueron concedidos los títulos de marqués de Caracena y vizconde de Centenera, dándosele además la autoridad de la Escuadra de Cataluña en 1639, compuesta por 14 galeones. Sin embargo, a consecuencia de los conflictos allí desencadenados y las viejas secuelas oceánicas falleció en Barcelona a los pocos meses de asumir su cargo. Paradójicamente, pocos guerreros subsisten en las aguas a su acción más decisiva.

Continuing with the lives of the "heroes of the sea", the figure of Carlos de Ibarra is also a product of the effects of the *Thirty Years' War*. Born in Eibar, his maritime skills soon qualified him for ocean voyages and he took command of several Fleets that sid to America after 1618. The precious metals were essential for the Crown in such a devastating conflict. Due to this, and as the wars not only affected Europe, but also the New Continent, Ibarra's legend grew based on his reputation as an excellent sailor who survived storms and fought the Dutch, English and French. However, it was in 1638 when he reached the peak of his career. In that year he had to guide over twenty ships laden with gold, silver and emeralds from Cartagena de Indias to Spain. However, part of the Dutch Squadron in the Caribbean had orders to capture such a prized cargo, which was valued at almost 30 million pesos. Carlos de Ibarra and his galleons engaged the said Squadron up to three times while crossing the Atlantic. The capture of one of the enemy ships and his arrival at Sanlúcar de Barrameda on November 13th of the same year brought the news that the Dutch had lost their flagship as well as another five vessels. The Dutch had lost 450 men and, of course, Ibarra's Fleet was not captured and arrived at its destination. Nevertheless, Ibarra paid a high price for his victory. Apart from the fact that several of his ships were severely damage and he lost 200 men, his health failed during the said actions in the Atlantic. He never made a full recovery. His bravery and maritime skills earned him the titles of Marquess of Caracena and Viscount of Centenera. He was also given the command of the Catalonia Squadron in 1639, which comprised 14 galleons and several other vessels. However, due to the conflicts he encountered there and the effects of his former ocean illness, he died in Barcelona a few months after taking command. Paradoxically, few warriors survive in the waters of their most decisive actions.

CARLOS de IBARRA